

中區一些樓宇下週二停鹹水

水務署宣布：中西區部分樓宇將於星期二（九月三十日）上午九時至下午三時，暫停沖廁用水供應，以便進行水務工程。

受影響的樓宇位於雪廠街，忌連拿利，堅道，般咸道，薄扶林道，山市街，堅彌地城海旁，干諾道西及干諾道中範圍內。

中央青年事務委員會舉行記者會

中央青年事務委員會將於下星期一（九月廿九日）舉行記者招待會，介紹該會工作細節。

屆時，出席者有中央青年事務委員會主席譚王嘉鳴、青年活動促進委員會主席吳水麗、青少年暑期活動計劃委員會主席李崇德、資料研究委員會主席蔡元雲醫生及中央青年事務委員會標誌設計比賽策劃小組主席范錦平。

：：：：：：：

編輯注意：

中央青年事務委員會記者招待會於星期一下午三時在皇后大道中拱北行六樓政府新聞處新聞會議室舉行。歡迎派員出席。

廈村／青山練靶時間

廈村／青山練靶區將於十月舉行二十一天射擊練習。
各界人士必須留意示警紅旗，屆時切勿進入練靶區內，以免發生危險。

十月份射擊練習的日期及時間如下：

日期	時間
十月一日（星期三）	上午八時三十分至下午五時
十月二日（星期四）	上午八時三十分至下午五時
十月三日（星期五）	上午八時三十分至下午五時
十月四日（星期六）	上午八時三十分至下午五時
十月六日（星期一）	上午八時三十分至下午五時
十月七日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十月八日（星期三）	上午八時三十分至下午五時
十月十四日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十月十五日（星期三）	上午八時三十分至晚上十一時
十月十六日（星期四）	上午八時三十分至下午五時
十月十七日（星期五）	上午八時三十分至下午五時
十月二十日（星期一）	上午八時三十分至下午五時
十月二十一日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十月二十三日（星期四）	上午八時三十分至晚上十一時
十月二十四日（星期五）	上午八時三十分至下午五時
十月二十五日（星期六）	上午八時三十分至下午五時
十月二十七日（星期一）	上午八時三十分至下午五時
十月二十八日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十月二十九日（星期三）	上午八時三十分至下午五時
十月三十日（星期四）	上午八時三十分至下午五時
十月三十一日（星期五）	上午八時三十分至下午五時

東區清拆僭建物計劃簡報會

東區政務專員梁寶榮及屋宇地政署高級屋宇測量師(管制及執行)梁兆康將在星期一(九月廿九日)下午四時在東區政務處會議室舉行新聞簡報會，介紹有關取締東區非法僭建物工作計劃。

這項計劃由今年十月一日開始進行，歷時十八個月。期間將會調查區內私人樓宇內非法僭建物的投訴及執行清拆令。

.....

編輯注意：

東區非法僭建物清拆工作計劃新聞簡報會將於九月廿九日下午四時在英皇道八八〇至八八六號一樓東區政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

懲教人員獲頒康體導師訓練證書

十九名懲教工作人員，包括十七名懲教署職員及兩名汶萊監獄官員，最近完成一項體育及康樂導師訓練課程，於今日（星期六）獲頒授證書。

是項課程由懲教署主辦，為期十二星期，目的為訓練懲教工作人員，使能為犯人安排更佳的體育及康樂活動。受訓導師將被派往各懲教機構，協助籌劃此類活動。

懲教署於十多年前已開始提供此類課程，並已有約二百名懲教署人員完成訓練，今年更增強課程內容，加插了多項康樂管理項目，包括設備管理、康體策劃及運動創傷基本知識等。

頒授證書儀式在赤柱懲教署職員訓練院舉行，由是項課程考試官英軍少校黎德主持。

懲教主任黃順甜和懲教助理徐耀榮分別獲得最佳表現獎和最佳進步獎。

編輯注意：

一幀頒授證書儀式圖片經由傳真機發放。

「生活在香港」繪畫比賽

一項以「生活在香港」為題的繪畫比賽將於明日（星期日）下午二時至四時在紅磡香港體育館廣場舉行。

繪畫比賽是由油蔴地政務處及油蔴地東分區委員會合辦。

參加者將分為兒童組（四歲至十二歲）和青少年組（十三歲至二十歲）。

是日主持繪畫比賽開幕禮的嘉賓為油蔴地政務主任何碧君、教育署高級教育主任梁文彬及油蔴地東分區委員會會長黎時煖。

編輯注意：

「生活在香港」繪畫比賽將於明日下午二時至四時在紅磡香港體育館廣場（近紅圍處）舉行，歡迎派員訪攝。

南區公演粵語話劇
免費門券現已備索

南區文藝協進會定於下月初舉辦一場南區劇場，上演兩齣粵語話劇，免費招待區內居民欣賞，是項節目得到南區區議會贊助。

兩套劇目是創作劇「移民！夷民？」及莫里哀名劇「造妻記」，將於十月十一日（星期六）晚上七時半至九時半在薄扶林置富徑二號嘉諾撒聖心書院禮堂上演。

「移民！夷民？」由羅富國教育學院戲劇學會演出，透過描述來自大陸的新移民所遇到的問題及香港人的移民熱潮，探討香港人應該如何面對「移民」問題。

「造妻記」由嘉諾撒聖心書院演出，內容描述十七世紀一個富裕的法國紳士，由於對當時上流社會婦女放蕩、張的行徑感到不滿，決定要為自己培養一個純潔無知、忠心耿耿的妻子。

上述兩間學校均晉入本年度市政局主辦的戲劇匯演決賽。

免費入場券現可在香港仔中心南區政務處、華富與赤柱分處、鴨脷洲邨利澤樓南區文藝協進會索取，先到先得。學校和團體如欲索取大量入場券，可致電五十五四〇二七一向政務處湯小姐或譚先生查詢。

青年小組服務社會
資助申請月底截止

社會福利署提醒各青年小組，如欲獲「青年實踐計劃」資助，請於本（九）月底前向社署提交申請。

「青年實踐計劃」旨在給青年人更多機會去實踐他們的理想，透過服務社區的經驗，增廣見聞，領悟做人的道理及加深了解社會，以協助他們個人的成長。

評選準則是根據青年參與及社區受惠程度、可行性、資源運用及創新性等準則來衡量。

每項入選計劃可獲的最高資助額為四千五百元，當計劃完成後，評選委員將選出各區的傑出計劃，以角逐「全港最佳青年實踐計劃獎」。

有關計劃的詳情及申請表格，可向社會福利署屬下各青年及社區事務處查詢。

土瓜灣道禁區限制

運輸署宣布：由星期二（九月三十日）上午十時起，現時於繁忙時間在土瓜灣西面路旁，介乎落山道與浙江街，實施之禁區限制，將延長至每日十二小時，由上午七時起至下午七時止。

所有車輛均禁止在上址停車上落客貨。

屯門區第四屆水運會

屯門區將於明日（星期日）在屯門泳池舉行第四屆水運會，逾三百名游泳健兒將在各比賽項目中角逐錦標。

比賽項目計有自由式、胸泳、蝶泳、背泳及接力賽。當日區內多個政府部門更會派隊與屯門體育會及屯門鄉事委員會隊伍在一項四乘五十米自由式接力賽中比試高下。

屯門區水運會是由屯門鄉事委員會、政務處、區域市政局及屯門體育會聯合主辦。

屯門政務專員謝肅方、區域市政局議員劉皇發將主持水運會開幕禮。

: : : : :

編輯注意：

屯門區第四屆水運會將於明日上午十時卅分在屯門碼頭側之屯門泳池舉行，歡迎派員訪攝。